



23.12.2015

Здравствуйте,

Уважаемые читатели, вы получили десятый выпуск информационного бюллетеня, выпущенного при частичной поддержке Фонда “Русский мир”. Бюллетень является средством рассылки информации о деятельности Совета и Объединения “Русская школа Эстонии”, а также материалов, которые могут затрагивать интересы русской школы Эстонии.

Если Вы не желаете получать данную рассылку, Вы можете ответить на это письмо, указав темой Вашего сообщения **Unsubscribe**. Пожалуйста, если Вы хотите связаться с Советом, используйте контактные данные, указанные в конце бюллетеня, в частности адрес электронной почты - [russovet24@gmail.com](mailto:russovet24@gmail.com) и/или [pravlenie@venekool.eu](mailto:pravlenie@venekool.eu).

\*\*\*\*\*

**В этом выпуске:**

1. Тема выпуска: Андрей Лобов: “Начать с равенства?”
2. Совет и Объединение за прошедшее время.
3. Полезные ссылки и материалы.
4. Ссылки на подборку статей посвящённых тематике русской школы.



## Дорогие читатели!



НКО Русская Школа Эстонии поздравляет вас с наступающим Новым, 2016 годом!

Пусть весь грядущий год будет полон приятных событий, радостных встреч, новых открытий и только замечательного настроения! Желаем, чтобы каждый из вас смог реализовать в следующем году все свои планы, достичь всех высот и исполнить все свои мечты! Счастья Вам,

радости и успеха! Пусть с Вами рядом всегда будут любимые люди и верные друзья!

### 1. 20.12.2015 Андрей Лобов опубликовал статью: “Начать с равенства?”

<http://nihilist.fm/na4at-s-ravenstva/>

Подходит к концу 2015 год. Весной этого года приступил к работе XIII созыв Государственного собрания Эстонии. Этнократический режим Эстонии продолжает демонстрировать разнообразные извращённые формы – **Март Раннут** стал “лингвистом-правозащитником” и теперь продвигает идею о том, что большинство русских “предпочитают образование на эстонском языке”. Представителя большинства, лингвиста эстонского языка назначают “правозащитником” и этот “правозащитник” начинает объяснять, чего хочет лингвистическое меньшинство... Пустили козла в огород.

Эстонскоязычное медиа пространство (“информационное поле”) по-прежнему остаётся для русских закрытым. Осенью этого года **в суде было оспорено решение правительства Эстонии** об отказе русским гимназиям преподавать на русском языке. Новость об этом опубликовали лишь СМИ на русском языке. Портал Baltnews.ee опубликовал новость и на эстонском языке, за что ему спасибо, но все эстоноязычные СМИ промолчали. Промолчали они и в ноябре, когда один из истцов написала статью на эстонском языке. Статья была отправлена в Дельфи, Постимеес, Ээсти пязвалехт и прочие экспрессы. В ответ – тишина. Этнократический фильтр работает, к сожалению, надёжно. Незачем эстоноговорящему населению знать, что происходит в стране. Стране продолжают демонстрировать огородных козлов на эстонском языке.



Страна, между тем, также является парламентской республикой. Как работал парламент в этом году, я показывал – [здесь](#) и [здесь](#). Исходя из государственного устройства Эстонии, я возлагаю определённую надежду именно на этот орган власти. Я верю, что в парламенте появится сила, которая заметит русское национальное меньшинство в Эстонии. Попытки сегодня поднять тему русской общины Эстонии есть, но они, на мой взгляд, очень скромные. Можно отметить, что единственной парламентской фракцией Государственного собрания, публикующей на веб странице парламента новости на русском языке, является [фракция Центристской партии](#). Новости появляются стабильно. Ни одна другая фракция не опубликовала на веб странице парламента ни одной новости на русском языке.

Спасибо центристам и главе фракции Кадри Симсон за публикации новостей на русском языке. Однако ещё есть к чему стремиться. Я провёл анализ 95 стенограмм Государственного собрания в период с 9 апреля по 17 декабря 2015 года. Анализ был проведён при помощи созданной мной [программы “Зеркальце”](#). Одной из функций программы является возможность показать в каком контексте используются слова. То есть, например, берём слово “русский” и смотрим, какие слова в стенах парламента звучат чаще всего рядом с этим словом... В общем я взял десять слов и пропустил через программу, чтобы посмотреть какие десять слов идут на первом месте рядом с каждым из исследуемых слов.

Программа за доли секунды выдала окружение для слов “агрессия”, “будущее”, “война”, “гражданство”, “дискриминация”, “минимальная зарплата”, “мир”, “равенство”, “русский”, “экономика”.

Рядом со словом “агрессия” в стенах парламента в указанный период наиболее часто звучали следующие 10 слов: {Krimmi=12, õiguse=14, Riigikogu=15, piirilepingu=15, rahvusvahelise=15, NATO=19, Ukraina=59, Euroopa=68, Venemaa=76, Eesti=103}.

Цифра после слова означает количество упоминаний в контексте с исследуемым словом. Если судить об “агрессии”, то агрессия совершается где-то ещё, но не в Эстонии. (“Eesti” с наибольшим числом упоминаний в данном случае можно считать маркером места проходящей дискуссии, так как депутаты любую тему всё-таки обсуждают отталкиваясь от Эстонии.)



Рядом со словом “будущее” наиболее часто появились следующие 10 слов: {miljonit=107, eelnõu=135, ainsult=138, raha=149, riigi=173, aasta=179, rohkem=179, Riigikogu=208, Euroopa=336, Eesti=757}.

Европа и деньги, судя по этому результату, являются наиболее практичными вещами в контексте будущего страны.

Слово “война” дало следующий результат: {Ukraina=11, aasta=11, inimeste=11, riik=11, Riigikogu=14, Süüria=16, inimesed=16, Venemaa=17, Euroopa=49, Eesti=78}.

Здесь есть некоторое пересечение со словом “агрессия”. Появляется Сирия, но нет пограничного договора и НАТО. Возможно НАТО и пограничный договор ходят сегодня парой, то есть первое призвано, по мнению депутатов, обеспечивать второе.

Для слова “гражданство” получился следующий результат: {rändepoliitika=8, Siseministeriumi=9, päritolu=9, religiooni=9, nagu=10, presidendi=10, õiguse=12, kodanik=24, eelnõu=21, inimesed=39, Euroopa=41, Eesti=79}.

Здесь я привожу 12 слов вместо 10. Видно, что гражданство волнует парламент в основном с точки зрения религии и миграционной политики. В общем как будто нет  $\frac{2}{3}$  русской общины, у которых в 90-е годы прошлого века гражданство было украдено.

Рядом со словом “дискриминация” появлялись следующие 10 слов: {kaitse=10, pagulaste=10, soolise=10, puudega=11, Riigikogu=12, Euroopa=13, seaduse=14, naised=16, inimeste=17, Eesti=35}.

В контексте дискриминации наиболее часто говорили о гендерной дискриминации, о людях с ограниченными возможностями и беженцах. [Дискриминацию по этническому признаку](#) депутаты продолжают упорно не замечать.

О “минимальной зарплате” говорили следующим образом: {keskmise=17, eurot=18, Kultuuriminister=19, rohkem=19, vähemalt=19, raha=25, inimeste=32, kultuuritöötajate=43, õpetaja=44, Eesti=76}.

Рядом со словом “мир” произносили такие слова: {otsuse=74, rahvusvaheliste=89, Venemaa=121, Vabariigi=145, Euroopa=152, rahulepingu=164, eelnõu=194, Riigikogu=287, Tartu=357, Eesti=656}.



Судя по этому результату, “мир” для парламента Эстонии нечто утилитарное и прошлое – Юрьевский (Тартуский) мирный договор.

Для “равенства” вышли следующие 10 слов: {inimeste=8, ühiskonnas=8, seaduse=9, soolise=9, võrdsustada=11, palka=17, õpetaja=23, Euroopa=17, Riigikogu=19, Eesti=33}.

Можно заметить, что “равенство” перекликается с “дискриминацией” в части обсуждения данной проблемы в свете гендерной дискриминации. Также “равенство” предназначено у нас для учителей. Тут же появляется слово “зарплата”. Похоже, что депутаты, когда хотят, понимают, что уровень зарплаты является показателем **отсутствия/наличия дискриминации**. Однако в случае с русской общиной понимание депутатов вдруг исчезает.

Слово “русский” наиболее часто произносилось в окружении следующих слов: {inimesed=39, Euroopa=43, eelnõu=52, taotluse=52, esitada=105, õigusabi=109, riigi=122, eesti=133, Eesti=214, keel=218}.

И здесь случилось “чудо”! Слово “язык” (keel) впервые по сравнению с окружением для других слов, рассмотренных ранее, обошло слово “Эстония”. Слово “язык” звучало чаще, чем “Эстония”, когда разговор заходил о русских. Но что нужно русским? Язык и правовая помощь? В окружении “русский” не видно таких слов как “закон” (seadus) или “проект закона” (eelnõu), но есть слово “ходатайство” (taotlus, esitamine). Видимо русские являются просителями, тогда как в случае с “дискриминацией” и “равенством” в отношении людей с ограниченными возможностями, беженцев и женщин, депутаты вспоминают о законах. (О законах нужно помнить в любом случае, но в случае с русскими анализ показывает существующий общественный крен.)

И, наконец, слово “экономика” окружали следующие 10 слов: {miljonit=226, majanduskasvu=267, seaduse=284, eelarve=293, inimeste=302, eelnõu=494, valitsus=575, Riigikogu=636, Euroopa=1042, Eesti=3349}.

Здесь есть и законы и проекты законов. Европа, по-видимому, играет важную роль и стоит “выше” правительства и парламента в вопросах экономики. Депутаты надеются на экономический рост.

Отобранные десять слов показывают наиболее часто произносимые слова рядом с исследуемым словом. Следует пояснить, что это не исключает, например, что рядом со



словом “русский” когда-то прозвучало слово “закон”. Однако, подобные обсуждения, если они и происходят, тонут в обсуждениях каких-то других второстепенных направлений.

В заключение можно сравнить слова друг с другом. Какие из указанных десяти слов/тем обсуждались чаще, а какие реже? Чтобы ответить, можно суммировать количество упоминаний слов и сравнить результаты. Так, “экономика” в этом ряду явный лидер обсуждений, далее следует “будущее”, после идёт “мир”, но в контексте Юрьевского мирного договора. За “миром” следует “русский”. После “русского” идёт “агрессия”. Потом стоят “война”, “гражданство” и “минимальная зарплата”. В самую последнюю очередь депутаты говорили о “дискриминации” и “равенстве”.

Может для пользы государства имеет смысл начать с равенства?

*С этой и другими статьями Андрея Лобова можно ознакомиться, пройдя по ссылке:*

\* <http://nihilist.fm/?s=lobov>

## **2. Совет и Объединение за прошедшее время**

В этой рубрике мы знакомим Вас с основной деятельностью Совета и Объединения за время прошедшее с выхода прошлого выпуска информационного бюллетеня. Прошлый выпуск вышел 11 декабря 2015 г. Его можно прочитать здесь:

\*<http://www.venekool.eu/wp-content/uploads/2015/12/Bulletin151210.docx.pdf>

### **2.1**

Ведём переписку по запросам в русские гимназии и департамент образования города Таллина о целевом расходовании выделенных в 2007-2014 годах дополнительного финансирования переведённых на эстонский язык преподавания предметов. Запрашиваем следующую информацию: статьи расходов, деятельность и полученный эффект.



## 2.2

Получили ответ на запрос информации о целевом расходовании полученных дополнительных финансовых средств для перевода предметов на эстонский язык обучения от Русской гимназии Хааберсти. Была запрошена информация о закупленных учебных пособиях, курсах повышения квалификации учителей, мероприятиях для детей и т.п. Нам любезно предоставили таблицу, в которой указано какие предметы в какие года переводились на эстонский язык, какие суммы выделялись на дополнительную оплату труда учителей и на прочие, связанные с переводом расходы, а так же ссылка на сайт школы: <http://hvg.tln.edu.ee/site/kooli-keelek-mblus>, где опубликована некоторая информация о работе по программе погружения. К сожалению, руководство школы отказалось представить нам более конкретную информацию по проведённой деятельности и дополнительных расходах в виду того, что некоторые данные носят информацию личного характера и поэтому, согласно закону о защите личной информации частично засекречены, все данные проходят через центральную бухгалтерию Таллинского департамента образования и наш запрос слишком трудоёмкий процесс, оплата которого не предусмотрена бюджетом школы.

23.12.2015 послали запрос в Министерство образования и науки, а так же в Государственный контроль.

## 2.3

Подготавливаем проекты для эстонских, европейских и российских фондов. Готовим новые акции и обращения.

## 2.4

Правозащитный центр «Китеж» даёт бесплатные юридические консультации на своём сайте: <http://kitezh.eu/forum/viewtopic.php?f=6&t=3>

31 декабря 2015 года проект [завершает](#) свою работу. Таким образом, у желающих получить бесплатную консультацию есть ещё неделя для того, чтобы воспользоваться этой возможностью.



### 3. Полезные ссылки и источники информации:

<http://haridussilm.ee/> - информационно-статистический портал министерства образования и науки Эстонии. Создан как альтернатива рейтинговым таблицам школ по результатам государственных экзаменов. Содержит информацию, например, о количестве бросивших учёбу, о количестве кружков и т.д. Портал будет постоянно дополняться новыми данными и результатами опросов.

<http://www.tallinn.ee/est/haridus/> - домашняя страница департамента образования города Таллина, на эстонском и русском языках. Контактные и статистические данные всех детских садов, школ, школ по интересам как муниципальных так и частных, памятки, ссылки на необходимые документы и т.д.

<https://kis.hm.ee/> - Регистр школьных документов. Заявления, приказы, протоколы, договора, запросы, переписка и т.д. Всё фиксируется в данной системе. Согласно требованиям законов часть информации конфиденциальна.

<http://pushkininstitute.ru/school/facultative> - Образование на русском. Открытые курсы онлайн.

### 4. Ссылки на подборку статей посвящённых тематике образования в Эстонии

1. Команда Нарвской Пяхклимяэской гимназии победила в соревнованиях по математике  
<http://rus.err.ee/v/virumaa/0b2dc69a-622e-4a0a-a544-9ea8a42108f7/komanda-narvskoy-p-yakhklimyaskoy-gimnazii-pobedila-v-komandnykh-sorevnovaniyakh-po-matematike>
2. Европарламент рассмотрел петицию Русского земского совета в защиту русского гимназического образования  
<http://rus.delfi.ee/daily/estonia/evroparlament-rassmotrel-peticiyu-russkogo-zemskogo-soveta-v-zaschitu-russkogo-gimnazicheskogo-obrazovaniya?id=73189697>
3. При Тартуском народном университете открывается Школа культуры на русском языке



- <http://rus.postimees.ee/3434321/pri-tartuskom-narodnom-universitete-otkryvaetsja-shkola-kultury-na-russkom-jazyke>
4. Mihhail Kõlvart. Korraga kolmes kriitilises tsoonis  
<http://epl.delfi.ee/news/mojukad/mihhail-kolvart-korruga-kolmes-kriitilises-tsoonis?id=73169797>
  5. Koolilapsed aitasid pagulasi  
<http://ekspress.delfi.ee/elu/koolilapsed-aitasid-pagulasi?id=73231305>
  6. Krista Aru: erakoolid pole eliidi kasvulava, vaid meie koolivõrgu osa  
<http://epl.delfi.ee/news/arvamus/krista-aru-erakoolid-pole-eliidi-kasvulava-vaid-meie-koolivorgu-osa?id=73248529>
  7. Miks Y-generatsioon metsa kardab?  
<http://epl.delfi.ee/news/lp/miks-y-generatsioon-metsa-kardab?id=73240351>
  8. Enn Kirsman: Riigigümnaasiumid – kuhu?  
<http://maaleht.delfi.ee/news/maaleht/arvamus/enn-kirsman-riigigymnaasiumid-kuhu?id=73193871>
  9. Saksamaa noorim eesti kool Kölnis on kolme aastaga kaks korda suuremaks paisunud  
<http://epl.delfi.ee/news/eesti/saksamaa-noorim-eesti-kool-kolnis-on-kolme-aastaga-kaks-korda-suuremaks-paisunud?id=73108927>
  10. EOK kingib koolidele 500 komplekti suusavarustust  
<http://sport.delfi.ee/news/liikumine/uudised/eok-kingib-koolidele-500-komplekti-suusavarustust?id=73223367>
  11. Tudeng kaebas Tartu ülikooli rahvuslise diskrimineerimise pärast kohtusse  
<http://epl.delfi.ee/news/eesti/tudeng-kaebas-tartu-ulikooli-rahvuslise-diskrimineerimise-past-kohtusse?id=73203295>
  12. Uuring: enamik Eesti venelasi eelistab eestikeelset haridust  
<http://epl.delfi.ee/news/eesti/uuring-enamik-eesti-venelasi-eelistab-eestikeelset-haridust?id=73194361>
  13. Väike palk peletab noored õpetajad muusikakoolidest  
<http://epl.delfi.ee/news/kultuur/vaike-palk-peletab-noored-opetajad-muusikakoolidest?id=73223551>
  14. Какие есть возможности бесплатного изучения языка и нужно ли это русским в Эстонии  
[http://rus.delfi.ee/press/mk\\_estonia/kakie-est-vozmozhnosti-besplatnogo-izucheniya-yazyka-i-nuzhno-li-eto-russkim-v-estonii?id=73209659](http://rus.delfi.ee/press/mk_estonia/kakie-est-vozmozhnosti-besplatnogo-izucheniya-yazyka-i-nuzhno-li-eto-russkim-v-estonii?id=73209659)
  15. Raivo Juurak: kas pagulaskriis laiendab keelekümbelse kõlapinda?  
<http://arvamus.postimees.ee/3432109/raivo-juurak-kas-pagulaskriis-laiendab-keelekumbelse-kolapinda>
  16. Родители и специалисты: дети с особенностями развития должны учиться в обычных школах  
<http://rus.err.ee/v/estonia/41953b5f-2701-4afc-ac90-e9c1642fd62b/roditeli-i-spetsialisty-det-i-s-osobennostyami-razvitiya-dolzheny-uchitsya-v-obychnykh-shkolakh>



17. С 2016 года дети неграждан будут получать эстонское гражданство автоматически  
<http://rus.postimees.ee/3440379/s-2016-goda-deti-negrzhdan-budut-poluchat-jestonskoe-grazhdanstvo-avtomaticheski>
18. Минобразования: детей, поступивших в эстонские школы, которые родились не в Эстонии, мы называем "новыми иммигрантами"  
<http://stolitsa.ee/117563>
19. Станислав Романюк: родившимся в Эстонии людям ничто не мешает говорить на нескольких языках  
<http://stolitsa.ee/117568>
20. Светлана Алексеева: я позволила ребенку выбрать самому - на каком языке продолжать учебу  
<http://stolitsa.ee/117544>
21. Игорь Калакаукас: происходящее сейчас с русскоязычным школьным образованием напоминает театр абсурда  
<http://stolitsa.ee/117511>
22. Директор русского лицея: эстонский язык можно подтянуть с репетитором, пробелы в знаниях по точным наукам - невосполнимы  
<http://stolitsa.ee/117522>
23. Марге Киель: любой новый язык можно выучить и развить, лишь в случае, когда родной язык ребёнка находится на должном уровне  
<http://stolitsa.ee/117529>
24. Тема дня: исследование - живущие в Эстонии русскоязычные люди предпочитают эстонские школы  
<http://stolitsa.ee/117487>
25. Людмила Гостева: даже перфектное владение эстонским не делает русского эстонцем и наоборот  
<http://stolitsa.ee/117562>
26. Делегация из Башкортостана подарила Русской школе Палдиски выставку о Салавате Юлаеве  
<http://baltnews.ee/obc/20151215/1014311817.html>
27. <http://rus.err.ee/v/virumaa/0b2dc69a-622e-4a0a-a544-9ea8a42108f7/komanda-narvskoy-p-yakhklimyaeskoy-gimnazii-pobedila-v-komandnykh-sorevnovaniyakh-po-matematike>
28. Skandaali sattunud Kuressaare gümnaasiumi huvijuht: pidin lastele politsei kutsuma  
<http://eestielu.delfi.ee/saaremaa/elu/skandaali-sattunud-kuressaare-gumnaasiumi-huvijuht-pidin-lastele-politsei-kutsuma?id=73266077>
29. В каких случаях школа имеет право забрать у ученика мобильный телефон  
[http://rus.delfi.ee/press/mk\\_estonia/v-kakih-sluchayah-shkola-imeet-pravo-zabrat-u-ucheni-ka-mobilnyj-telefon?id=73057083](http://rus.delfi.ee/press/mk_estonia/v-kakih-sluchayah-shkola-imeet-pravo-zabrat-u-ucheni-ka-mobilnyj-telefon?id=73057083)

\*\*\*\*\*

Просим Вас сообщать нам о любых заметных событиях, которые могут затрагивать интересы русской школы Эстонии и обращаться с любыми вопросами и



предложениями.

Перешлите бюллетень Вашим знакомым, которым могут быть интересны вопросы поднимаемые Советом. Для того, чтобы подписаться на бюллетень, необходимо отправить письмо с адреса электронной почты, на который подписчик желал бы получать выпуски бюллетеня, на адрес [russovetinfo@gmail.com](mailto:russovetinfo@gmail.com) и указать темой-заголовком **Subscribe**.

С уважением,

Объединение «Русская Школа Эстонии»

**Контактная информация:**

адрес электронной почты: [russovet24@gmail.com](mailto:russovet24@gmail.com) / [pravlenie@venekool.eu](mailto:pravlenie@venekool.eu)

почтовый адрес:

MTÜ Vene Kool Eestis, Tuukri 19, Tallinn, EESTI

**Председатель правления:** Мстислав Русаков [pravlenie@venekool.eu](mailto:pravlenie@venekool.eu)

**Рабочая группа по мониторингу, анализу и развитию** Андрей Лобов  
[mp3@venekool.eu](mailto:mp3@venekool.eu)

**Рабочая группа “Назад в школу”** Дмитрий Сухорослов [tagasikooli@venekool.eu](mailto:tagasikooli@venekool.eu)

**Рабочая группа по проектам** Алиса Блинцова [pro@venekool.eu](mailto:pro@venekool.eu)

**Рабочая группа по программе развития объединения** Максим Николаев  
[arengukava@venekool.eu](mailto:arengukava@venekool.eu)

**Молодёжное крыло NOOR-RUS** Марина Шунина [molod@venekool.eu](mailto:molod@venekool.eu), FB

**Редколлегия инфобюллетеня** Юлия Мазалова [redaktor@venekool.eu](mailto:redaktor@venekool.eu)

**Присоединяйтесь к нам!** <http://www.venekool.eu/join/>



Русская Школа Эстонии в фейсбуке: <https://www.facebook.com/RusskaaSkolaEstonii>

Русская Школа Эстонии на одноклассниках:

<http://odnoklassniki.ru/group/53950665392145>

Русская Школа Эстонии вКонтакте: <http://vk.com/club55850466>

**Банковские реквизиты:**

**Для внутригосударственных перечислений:**

Получатель: Vene Kool Eestis

Номер счёта: EE692200221052015738 Swedbank

*У Вас есть возможность сделать пожертвование “annetus” сейчас через Ваш интернет-банк: [Swedbank](#), [SEB](#), [Nordea](#), [DNB](#), [Krediidipank](#)*

**Для перечислений из-за рубежа:**

Получатель: Vene Kool Eestis

IBAN: EE692200221052015738 S.W.I.F.T.: HABAEE2X